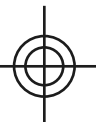




РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
И ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

АВТОСИГНАЛИЗАЦИЯ
BRUIN PROFESSIONAL BR-610

Новые версии инструкций ищите на сайте <http://intorg.ru>

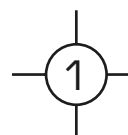


Руководство пользователя

Общие сведения и комплектация.	2
Основные функции системы.	2
Пользование системой:	
1. Брелок дистанционного управления	3
2. Включение режима охраны	4
3. Тихое включение режима охраны	4
4. Режим охраны с заведенным двигателем	4
5. Отложенная охрана	4
6. Режим охраны	5
7. Отключение режима охраны	5
8. Аварийное отключение сигнализации	5
9. Паника	5
10. Anti-hijack	6
11. Постановка в охрану с отключением датчика удара	6
12. Учет задержки салонного освещения	6
13. Программируемое время центрального замка	7
14. Обход неисправной зоны	7
15. Функция безопасного вождения	7
16. Двухшаговое отключение режима охраны	7
17. Дополнительный канал 1	7
18. Дополнительный канал 2	8
19. Поиск/тихий поиск автомобиля	8
20. Режим "VALET"	8
21. Автоматическая перепостановка	9
22. Автостоянка	9
23. Память состояния	9
24. Память о сработавших датчиках	9
25. Режим программирования функций	10
26. Программирование брелоков	10
27. Таблица программирования	11
28. Таблица функций брелока	12

Инструкция по установке

1. Основные принципы установки	13
2. Подключение системы	14
3. Схемы подключения	16
4. Технические данные	18



Bruin professional

Общие сведения и комплектация.

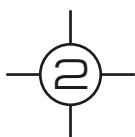
Автомобильная охранная система Bruin Professional BR-610 предназначена для защиты Вашего автомобиля. При попытке угона, либо проникновения в автомобиль, система оповестит Вас сигналом тревоги и заблокирует двигатель от несанкционированного запуска.

В состав системы входят:

- центральный модуль
- два брелока
- датчик удара (2-х уровневый)
- светодиод
- кнопка "OVERRIDE"
- жгуты для подключения центрального блока
- концевой выключатель кнопочного типа
- инструкция
- упаковочная коробка

Основные функции системы:

1. Антисканер
2. Антиграббер
3. Датчик удара (2-х уровневый)
4. Дистанционное отключение датчика удара
5. Режим "Паника"
6. Режим "Valet"
7. Режим "Anti-hijack"
8. Тихая постановка/снятие с охраны
9. Защита дверей, капота, багажника
10. Защита системы зажигания
11. Программируемые брелоки
12. Память состояния
13. Память о сработавших датчиках
14. Двухшаговое снятие с охраны
15. Обход неисправной зоны
16. Охрана с заведенным двигателем
17. Автоматическая перепостановка в охрану
18. Автопостановка в охрану "по последней двери"



Подробнее об автосигнализации BRUIN PROFESSIONAL BR-610 на сайте <http://intorg.ru>



19. Поиск/тихий поиск автомобиля
20. Отложенная охрана
21. Аварийное отключение сигнализации
22. Функция безопасного вождения
23. Учет задержки салонного освещения
24. 2 программируемых дополнительных канала
25. Программируемое время центрального замка
26. Возможность подключения к системе "комфорт"

Пользование системой.

1. Брелок дистанционного управления.

Управление охранним комплексом осуществляется при помощи брелока-передатчика. На брелоке расположены 4 кнопки управления и индикаторный светодиод. Дальность действия брелока зависит от состояния элементов питания (1 элемент, тип А27, 12В) и уровня внешних помех. Светодиод брелока загорается при нажатии на кнопки, индицируя работу передатчика. Уменьшение яркости светодиода и дальности действия брелока указывает на необходимость скорой замены батареек. Для замены батареек открутите 4 винта на задней части брелока, снимите заднюю крышку брелока, извлеките старую батарейку и замените ее новой, **соблюдая полярность**. Верните заднюю крышку в исходное положение и зафиксируйте её винтами.

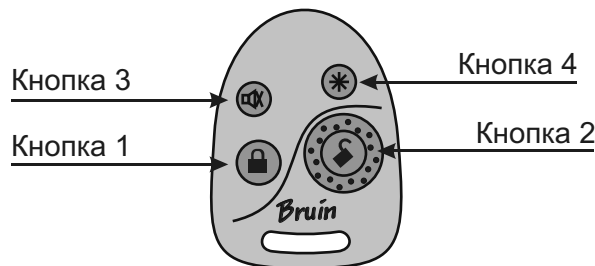


Рис. 1

Для формирования команд используются 4 кнопки брелока, посылка команд осуществляется нажатием кнопки (примерно 1 сек) либо более длительным (примерно 2 сек).

Bruin professional

2. Включение режима охраны.

Чтобы включить режим охраны, необходимо нажать кн. 1 брелока (см. рис. 1) 1 раз, при этом сирена подаст 1 звуковой сигнал, и габаритные огни вспыхнут один раз, подтверждая выполнение команды. Двери закроются (если функция подключена). Светодиод системы начнет быстро мигать и через 6 секунд замедлит частоту мигания.

3. Тихое включение/выключение режима охраны.

Нажмите кн. 3 и, затем, кн. 1. Парковочные огни вспыхнут 1 раз, подтверждая постановку а/м в режим охраны. В этом режиме **при срабатывании датчика удара активизируется только выход на пейджер, сирена не включается**. Если срабатывает какой-либо из других датчиков, сирена активизируется. Для тихого снятия с охраны нажмите кн. 3, а затем кн. 2.

4. Режим охраны с заведенным двигателем.

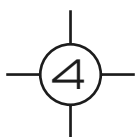
При заведенном двигателе нажмите кн. 1 и удерживайте её 2 сек. Система включит режим охраны с заведенным двигателем, при этом сирена подаст 1 звуковой сигнал, и габаритные огни вспыхнут один раз, подтверждая выполнение команды. Двери закроются (если функция подключена).

В этом режиме работают все датчики кроме датчика удара и датчика системы зажигания.

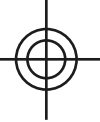
5. Отложенная охрана.

Эта функция позволяет подготовить включение режима охраны ещё во время движения а/м, что создает дополнительные трудности для перехвата ваших кодов постановки в охрану злоумышленниками. Эта функция активируется при включенном зажигании удержанием кнопок 1 и 2 в течение 2-х сек.

Если в течение 60-ти сек. после активации функции зажигание будет выключено, а водительская дверь будет открыта, а потом закрыта, система издаст 2 "ЧИРПа" и через 10 сек. включит режим охраны.



Подробнее об автосигнализации BRUIN PROFESSIONAL BR-610 на сайте <http://intorg.ru>



подтвердив его включение одиночным "ЧИРПом". Если после истечения 60-ти сек. вышеуказанные действия не были произведены функция деактивируется.

6. Режим охраны.

Находясь в режиме охраны, система контролирует все дверные датчики, датчик удара, систему зажигания, блокировку двигателя и (если подключен) дополнительный датчик. Если какая-либо из зон охраны срабатывает, система включает режим тревоги на 30 секунд.

7. Отключение режима охраны.

Для отключения режима охраны необходимо нажать кн. 2, при этом сирена подаст 2 звуковых сигнала, и габаритные огни вспыхнут дважды. Двери откроются, светодиод погаснет.

8. Аварийное отключение сигнализации.

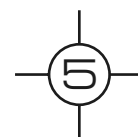
Если Вы потеряли брелок, или в нем села батарейка, то существует аварийный вариант отключения системы. Для этого выполните следующие действия:

1. Сядте в автомобиль и включите зажигание.
2. Нажмите кнопку OVERRIDE 5 раз. (промежуток между нажатиями должен составлять не более 1 сек.)
3. Система автоматически отключит режим охраны.
4. Если эта процедура не удалась, повторите шаги с 1 по 3.

9. Паника.

Для привлечения внимания к а/м Вы можете воспользоваться функцией "Паника". Данная функция может быть активизирована при условии, что двигатель не заведен.

Чтобы включить функцию "Паника" необходимо удерживать кн. 3 две секунды. Система включит режим тревоги, спустя 30 сек. режим "Паника" отключится автоматически. Так же Вы можете отключить этот режим нажатием кн. 2.



Bruin professional

10. Anti-hijack

Для включения этой функции нажмите и удерживайте кн. 3 более 2-х сек. при заведенном двигателе. Парковочные огни вспыхнут 1 раз предупреждая об активации данного режима. Спустя 30 сек. парковочные огни и светодиод будут вспыхивать постоянно. По прошествии следующих 30-ти сек. включится сирена, двери закроются, двигатель будет заблокирован.

Для отключения этого режима включите зажигание и 5 раз нажмите кн. OVERRIDE.

Внимание!

После активации режима "Anti-Hijack" система не реагирует на брелоки дистанционного управления до его отключения.

11. Постановка в охрану с отключением датчика удара.

Нажмите кн. 1 для постановки а/м в охрану (либо кн. 3, а затем кн. 1 для тихой постановки а/м в охрану), а затем, в течение 3-х сек. нажмите кн. 1 ещё раз. Сирена издаст 3 "ЧИРПа" (этого не произойдет в случае тихого включения режима охраны), парковочные огни вспыхнут 3 раза, датчик удара будет отключен до следующей постановки а/м в режим охраны.

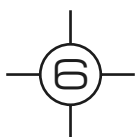
Датчик удара имеет 2 уровня срабатывания. Слабое воздействие на кузов вызовет срабатывание предупредительной зоны датчика и система включит режим тревоги на 2 сек. При более сильном воздействии система включит режим тревоги на 30 сек.

12. Учет задержки салонного освещения.

Данная функция активируется с помощью переключки 2 (см. схему 6). В зависимости от выбранного варианта охранный комплекс работает следующим образом:

1. "Нет учета задержки освещения" - система работает по стандартному алгоритму.

2. "Есть учет задержки освещения" - система встает в охрану со всеми датчиками кроме "-" и "+" входов триггеров дверей. Эти входы бездействуют 45 сек. далее они подключаются к общей конфигурации, и,



Подробнее об автосигнализации BRUIN PROFESSIONAL BR-610 на сайте <http://intorg.ru>



если к этому времени сигналы с датчиков дверей не пропали, то **система, предупреждая владельца, отключает эти датчики** (см. пункт 12 “Обход неисправной зоны”). Заводская установка - 1.

Внимание!

Эта перемычка должна устанавливаться специалистом.

13. Программируемое время центрального замка.

Время активации центрального замка выбирается с помощью перемычки 1 (см. схему 6). Заводская установка - 0,5 сек.

Внимание

Эта перемычка должна устанавливаться специалистом.

14. Обход неисправной зоны.

В случае, если один или несколько датчиков неисправны, то, после включения режима охраны, система сообщит при помощи 3-х “ЧИРПов”, что неисправные датчики отключены.

15. Функция безопасного вождения.

Если данная функция активизирована, то Ваш а/м автоматически закроет двери при включении зажигания, после выключения зажигания двери автоматически откроются.

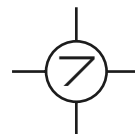
Также Вы можете открывать/закрывать двери при заведенном двигателе с помощью кн. 1 и кн. 2 брелока.

16. Двухшаговое отключение режима охраны.

Если сигнализация сработала от одной из зон охраны и находится в состоянии тревоги, то нажатие кн. 1 или 2 отключает тревогу, и только последующее нажатие кн. 2 отключает режим охраны.

17. Дополнительный канал 1.

Дополнительный канал 1 активируется 2-секундным удержанием кн. 4. Длительность активации дополнительного канала 1



Bruin professional

программируется. Если дополнительный канал задействован для открывания багажника, то в режиме охраны при нажатии кн. 4 система отключит датчик удара и датчик капота/багажника, багажник откроется. Система автоматически активирует эти датчики через 6 сек. после закрывания багажника.

18. Дополнительный канал 2.

Дополнительный канал 2 активируется удержанием кн. 3 и 4 в течение 2-х сек. Длительность активации дополнительного канала 2 программируется. Если дополнительный канал задействован для открывания багажника, то в режиме охраны при нажатии кн. 3 и 4 система отключит датчик удара и датчик капота/багажника, багажник откроется. Система автоматически активирует эти датчики через 6 сек. после закрывания багажника.

19. Поиск/тихий поиск автомобиля.

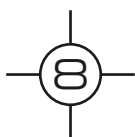
Эта функция используется для определения месторасположения автомобиля в темное время суток. Для активизации этой функции необходимо нажать кн. 1, сирена и габаритные огни будут включены на 2 сек., указывая место расположения автомобиля. Для активизации функции тихого поиска машины нажмите кн. 3, а затем кн. 1. В этом случае габаритные огни включатся на 2 сек. без звукового сопровождения sireны.

20. Режим “VALET”.

В данном режиме у сигнализации отключены все охранные функции, действует только сервисная функция управления центральным замком.

Для включения режима “VALET” необходимо отключить режим охраны, выключить зажигание, нажать кн. 1 и 2 одновременно и удерживать 2 сек., **или** нажать кнопку OVERRIDE 5 раз. Сирена издаст 1 “ЧИРП”, светодиод будет гореть постоянно.

Для выключения режима “VALET” повторите вышеописанные процедуры.



Подробнее об автосигнализации BRUIN PROFESSIONAL BR-610 на сайте <http://intorg.ru>



Вы можете использовать этот режим при техническом обслуживании автомобиля.

21. Автоматическая перепостановка.

Если Вы отключили режим охраны, или это произошло случайно, но в течение 30-ти сек. двери а/м не открывались, то система автоматически вернется в режим охраны с закрыванием дверей (если замки дверей подключены). Эта функция программируется.

22. Автопостановка в охрану "по последней двери".

Спустя 30 сек, после выключения зажигания и закрытия всех дверей, система автоматически включит режим охраны **без запираения центрального замка**. Эта функция программируется.

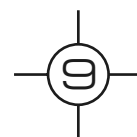
23. Память состояния.

Система имеет энергонезависимую память состояния, поэтому, если центральный блок был временно обесточен, то после восстановления питания охранный комплекс примет предыдущее состояние.

24. Память о сработавших датчиках.

Если, находясь в режиме охраны, система срабатывала по какой-либо причине, то, после отключения режима охраны, количество "ЧИРПов" и вспышек габаритных огней укажут, какие датчики срабатывали:

- 3 "ЧИРПа" и 3 вспышки габаритных огней - датчик удара
- 4 "ЧИРПа" и 4 вспышки габаритных огней - один из датчиков: дверей, капота, багажника и зажигания
- 5 "ЧИРПов" и 5 вспышек габаритных огней - несколько датчиков: удара, дверей, капота, багажника, зажигания





25. Режим программирования функций.

Для входа в режим программирования функций необходимо:

1. Отключить режим охраны.
2. Включить зажигание.
3. Нажать кн. 4 брелока 5 раз.
4. Светодиод включится и будет гореть постоянно.
5. Выключить зажигание. Сирена издаст длинный "ЧИРП", светодиод вспыхнет 1 раз.

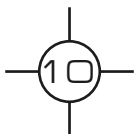
Для переключения между программируемыми функциями и их изменения воспользуйтесь таблицей на стр. 11.

Система автоматически выйдет из этого режима спустя 10 сек.

26. Программирование брелоков.

В память системы можно записать до 4-х брелоков. Для этого необходимо:

1. Отключить режим охраны.
2. Включить зажигание.
3. Нажать кн. OVERRIDE 5 раз (промежуток между нажатиями должен составлять не более 1 сек.) Сирена издаст 1 длинный "ЧИРП", подтверждая вход в режим программирования брелоков.
4. В течение 10-ти сек. нажать любую кнопку программируемого брелока, система издаст количество "ЧИРПов", равное порядковому номеру программируемого брелока, подтверждая его запоминание.
5. Для программирования следующего брелока повторите шаг 4.
6. **Внимание!** Все брелоки, не прошедшие процедуру программирования, будут стерты из памяти системы.
6. Система выйдет из режима программирования после выключения зажигания, или автоматически, через 10 сек. после завершения процедуры.



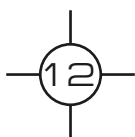
27. ТАБЛИЦА ПРОГРАММИРОВАНИЯ

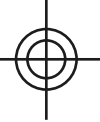
Кол-во вкл./выкл. зажигания для выбора функции	Функция	Изменение настройки	Подтверждение	Заводская установка
0 Светодиод вспыхивает 1 раз	Автoperепостановка	Кнопка 1 - ВКЛ.	1 "ЧИРП"	
		Кнопка 2 - ВЫКЛ.	2 "ЧИРПа"	V
1 Светодиод вспыхивает 2 раза	Автoperепостановка "по последней двери"	Кнопка 1 - ВКЛ.	1 "ЧИРП"	
		Кнопка 2 - ВЫКЛ.	2 "ЧИРПа"	V
2 Светодиод вспыхивает 3 раза	Функция безопасного вождения	Кнопка 1 - ВКЛ.	1 "ЧИРП"	V
		Кнопка 2 - ВЫКЛ.	2 "ЧИРПа"	
3 Светодиод вспыхивает 4 раза	Длительность активации дополнительного канала 1	Кнопка 1 - 1,5 сек.	1 "ЧИРП"	V
		Кнопка 2 - 30 сек.	2 "ЧИРПа"	
		Кнопка 3 - 1 мин.	3 "ЧИРПа"	
		Кнопка 4 - по удержанию (не более 30 с)	4 "ЧИРПа"	
4 Светодиод вспыхивает 5 раз	Длительность активации дополнительного канала 2	Кнопка 1 - 1,5 сек.	1 "ЧИРП"	V
		Кнопка 2 - 30 сек. при постановке в охрану	2 "ЧИРПа"	
		Кнопка 3 - 1 мин.	3 "ЧИРПа"	
		Кнопка 4 - по удержанию (не более 30 с)	4 "ЧИРПа"	

28. ТАБЛИЦА ФУНКЦИЙ ВЫПОЛНЯЕМЫХ С БРЕЛОКА

Кнопка	Не в режиме охраны		В режиме охраны
	Зажигание выкл.	Зажигание вкл.	
1	Постановка в охрану	Запирание центрального замка	Поиск автомобиля
1 2с		Охрана с заведенным двигателем	
2	Снятие с охраны	Отпирание центрального замка	
1+1	Постановка в охрану с отключением датчика удара		
1+2 2с	Режим VALET	Отложенная охрана	
3 2с	Паника	Anti-Hijack	Паника
3 → 1	Тихая постановка в охрану		Тихий поиск автомобиля
3 → 2			Тихое снятие с охраны
4 2с	Активация 1-го дополнительного канала		
3+4 2с	Активация 2-го дополнительного канала		

- + - нажать кнопки одновременно
- - нажать кнопки последовательно
- 2с - удерживать кнопки в течение 2-х секунд





Инструкция по установке

1. Прежде чем начать

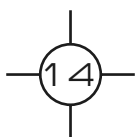
Перед началом установки отсоедините “-” клемму аккумулятора автомобиля. Выберите наилучшие места для расположения элементов и блоков сигнализации по следующим критериям:

- Скрытность установки.
- Отсутствие вблизи источников тепла и влаги.
- Небольшая длина соединительных проводов.
- Уменьшите взаимовлияние устройств сигнализации и штатной электроники автомобиля. Например, пейджер надо устанавливать подальше от блока управления сигнализацией и т.д.
- Блок управления сигнализации установите внутри салона. Антенну радиоприемника блока, для получения максимального радиуса действия брелоков, следует располагать максимально высоко, вдали от металлических панелей кузова и жгутов электропроводки. Ее не следует ни удлинять, ни укорачивать, ни сворачивать петлями.
- Сирена устанавливается под капотом, под подкрыльниками и т.д., в недоступном месте, рупором вниз или в сторону. Если сирена с автономным питанием, необходимо обеспечить доступ к скважине сервисного ключа. Подсоединение проводов сирены рекомендуется делать внутри салона.
- Концевые выключатели капота и багажника врезаются в защищенные от влаги места, недоступные при закрытом капоте и багажнике. Необходимо периодически смазывать трущиеся части концевых выключателей во избежание заедания и коррозии.
- Все силовые цепи (мигающих фонарей, центрального замка и т.д.) должны быть защищены плавкими предохранителями соответствующего номинала.
- Рекомендуется пропаять контакты в местах разрывов цепей зажигания, стартера и т.д.

2.Присоединение проводов

Основной разъем 17 PIN

1. **Черный-белый провод** - подключить к "+" если требуется плюсовое управление доп. каналом 1 или к "-" если требуется минусовое управление доп. каналом. Защищен предохранителем 5А.
2. **Черный-белый провод** - выход доп.канала 1.
3. **Зелено-черный провод** - выход "-" 300 мА для закрывания центрального замка.
4. **Сине-черный провод** - выход "-" 300 мА для открывания центрального замка.
5. **Черный провод** - "-" системы.
6. **Красный провод** - "+" питание системы. Защищен предохранителем 15А.
7. **Коричневый провод** - "+" выход на сирену. Присоединить к "+" входу sireны с потребляемым током не более 3А.
8. **Белый провод** - "+" выход на габаритные огни. Защищен предохранителем 10А.
9. **Белый провод** - "+" выход на габаритные огни. Защищен предохранителем 10А.
10. **Зелено-желтый провод** - "-" 300мА выход нормальнозамкнутой дополнительной блокировки.
11. **Оранжевый провод** - "-" 300мА выход нормальнозамкнутой дополнительной блокировки.



Bruin professional

12. Синий провод - “-” вход триггера капота/б агажника.

13. Зеленый провод - “-” вход триггера дверей.

14. Фиолетовый провод - “+” вход триггера дверей.

15. Желтый провод - + 12В от замка зажигания.

16. Серый провод - “+” выход на пейджер. 2А макс.

17. Красно-белый провод - “-” 300мА выход доп. канала 2.

Разъем датчика удара 4 PIN

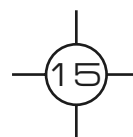
- 1. Черный провод** - земля
- 2. Красный провод** - питание датчика +12В
- 3. Синий провод** - основная зона
- 4. Зеленый провод** - предупредительная зона

Разъем светодиода 2 PIN

Разъем 2PIN для подключения светодиода.

Разъем кнопки OVERRIDE 2 PIN

Разъем 2PIN для подключения кнопки OVERRIDE.



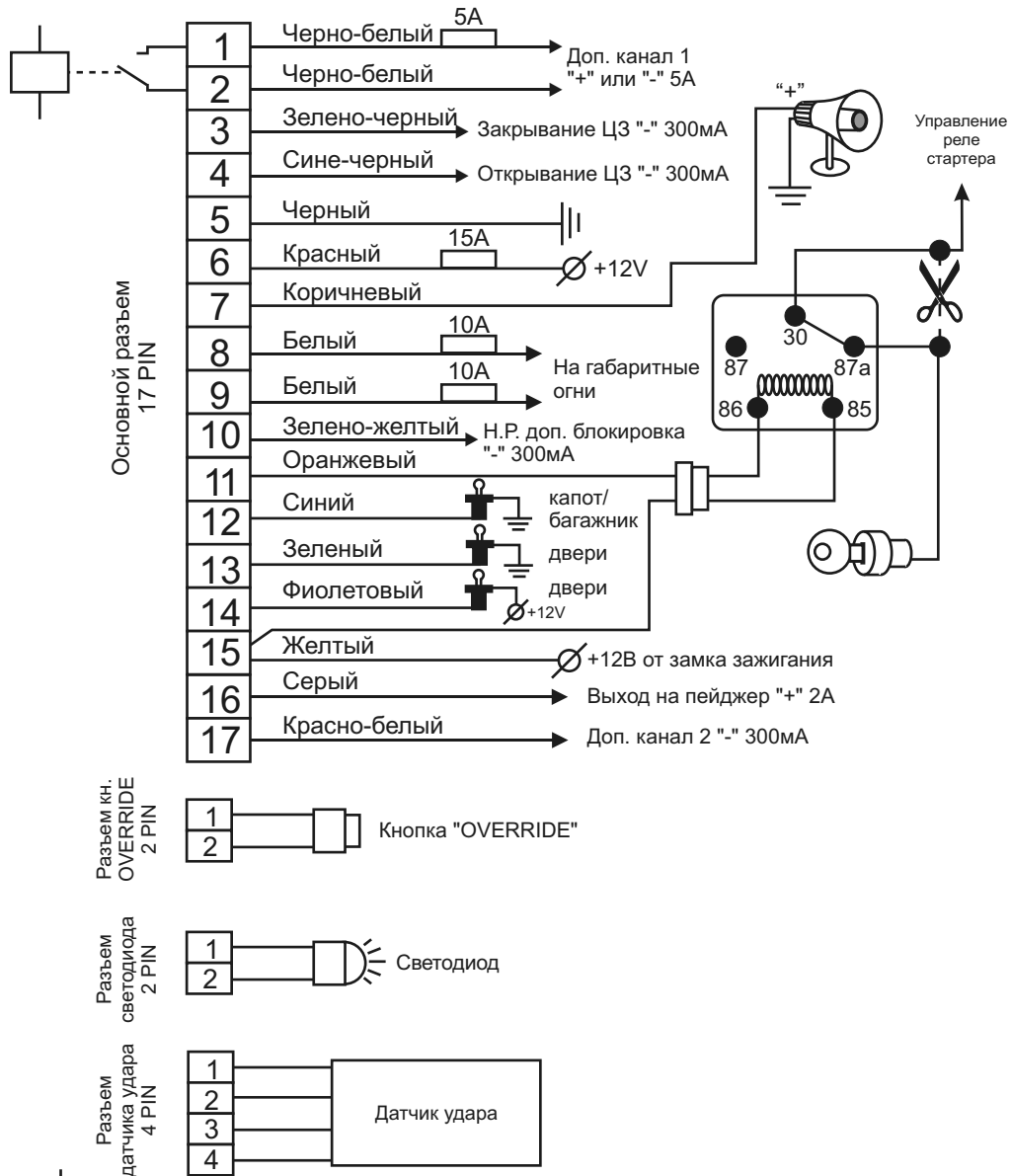


Схема 1

Подробнее об автосигнализации BRUIN PROFESSIONAL BR-610 на сайте <http://intorg.ru>

Bruin professional

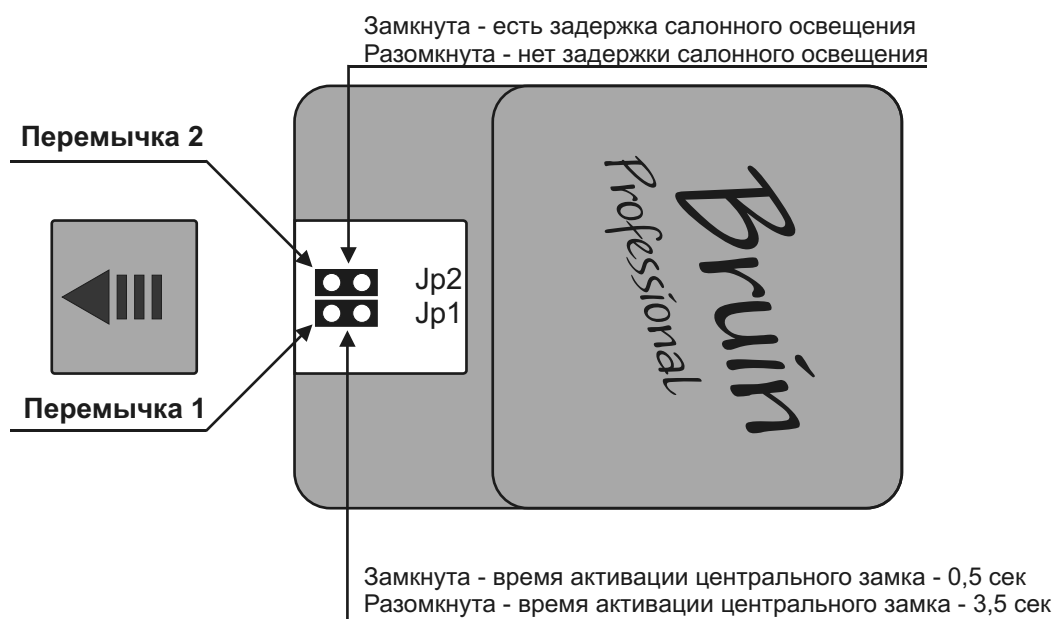
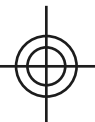


Схема 2



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное напряжение питания +12В

Ток потребления при выкл. зажигании 15мА

Допускаемый ток:

В цепи питания красный провод основного
разъема (ограничен предохранителем) 15А

Выход питания сирены "+"
(коричневый провод) 3А

Сервисный выход 1 "-"
(оранжевый провод) 300мА

Сервисный выход 2 "-"
(зелено-желтый провод) 300мА

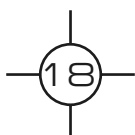
Выход управления пейджером "+"
(серый провод) 2А

Выходы питания габаритных огней "+"
(белые провода ограничены предохранителями) 10А

Выходы управления ЦЗ "-"
(зелено-черный и сине-черный провода) 300мА

Выход дополнительного канала 1
(черно-белые провода) 5А

Выход дополнительного канала 2
(красно-белый провод) 300мА



Bruin professional

Временные выдержки:

Сервисный выход 1 "-" (оранжевый провод)	постоянно в режиме охраны
Сервисный выход 2 "-" (зелено-желтый провод)	постоянно в режиме выключенной охраны (зажигание вкл.)
Длительность импульса управления центральным замком (программируется)	0,5 сек. 3,5 сек.
Выход дополнительного канала 1 (программируется)	1,5 сек. 30 сек. 1 мин. Вкл./Выкл.
Выход дополнительного канала 2 (программируется)	1,5 сек. 30 сек. 1 мин. Вкл./Выкл.

Устройство соответствует климатическим требованиям по ГОСТ 15150
исполнения УХЛ 2 (размещения внутри закрытого салона).

Устройство соответствует по электромагнитной совместимости
требованиям ГОСТ Р 50789-95



ME-83